

---

# LES RENVOIS

---

## *Table des matières*

- 26.1 RÈGLE GÉNÉRALE
- 26.2 NOMS DE PERSONNES
  - 26.2A Renvois *voir*
  - 26.2A1 Les noms différent
  - 26.2A2 Les formes d'un nom différent
  - 26.2A3 Les mots de classement différent
  - 26.2B Renvois nom-titre
  - 26.2C Renvois *voir aussi*
  - 26.2D Renvois justificatifs
- 26.3 NOMS GÉOGRAPHIQUES ET NOMS DE COLLECTIVITÉ
  - 26.3A Renvois *voir*
  - 26.3A1 Les noms différent
  - 26.3A2 Noms généraux et spécifiques des conférences, congrès, etc.
  - 26.3A3 Les formes d'un nom différent
  - 26.3A4 Initiales
  - 26.3A5 Nombres
  - 26.3A6 Abréviations
  - 26.3A7 Les formes mises en vedette différent
  - 26.3B Renvois *voir aussi*
  - 26.3C Renvois justificatifs
  - 23.3C1 Règle générale
  - 23.3C2 Acronymes

## LES RENVOIS

### 26.1. RÈGLE GÉNÉRALE

**26.1A.** On établit des renvois selon les directives des règles des chapitres précédents de la Partie II. De plus, on suivra les directives plus générales de ce chapitre.

On devra tenir compte dans l'établissement des renvois, des points suivants :

- a) Le système de repérage doit toujours comporter la vedette onomastique auquel on renvoie l'utilisateur et/ou à partir de laquelle ou duquel on établit un renvoi *voir aussi*.
- b) Chaque renvoi doit être noté dans un registre sous la vedette onomastique ou le titre uniforme auquel il renvoie de façon à pouvoir corriger ou supprimer ce renvoi.

Si l'on doute qu'il y a lieu d'établir un renvoi, on l'établit.  
L'article initial d'un titre est omis dans un renvoi.

(26.1A.)

#### 26.1B. Renvois *voir*

**26.1B1.** On établit un renvoi *voir* de la forme sous laquelle on pourrait logiquement chercher le nom d'une personne, d'une collectivité, à la forme qui a été choisie comme vedette onomastique.

(26.1B1.)

#### 26.1C. Renvois *voir aussi*

**26.1C1.** On établit un renvoi *voir aussi* d'une vedette onomastique à une autre qui s'y rattache.

(26.1C1.)

#### 26.1D. Renvois nom-titre

**26.1D1.** On établit un renvoi *voir* ou *voir aussi* d'un titre (ou d'un titre uniforme) dont la vedette est le nom d'une personne ou d'une collectivité, en rédigeant un renvoi dans la forme nom-titre, commençant par la vedette de personne ou de collectivité, suivie du titre en question.

#### 26.1E. Renvois justificatifs

**26.1E1.** Lorsqu'un simple renvoi *voir* ou *voir aussi* ne suffit pas pour bien guider l'utilisateur du système de repérage, on aura recours à un renvoi justificatif comportant une orientation plus détaillée.

(26.1E1.)

## LES RENVOIS

### 26.1F. Présentation des renvois

**26.1F1.** Lorsque l'on établit un renvoi à partir du nom d'une personne, d'un lieu ou d'une collectivité, on adopte la même structure que ce nom aurait en vedette.

**Guillaume d'Auvergne**, *évêque de Paris*  
*voir* **Guilelmus Arvernus**, *évêque de Paris*  
**London** (*Angleterre*)  
*voir* **Londres** (*Angleterre*)

Lorsque l'on établit un renvoi de la même forme à deux vedettes différentes ou davantage, on rédige un seul renvoi en y incluant toutes les vedettes auxquelles il renvoie.

**Québec (Province)**. *Ministère de la Voirie*  
*voir aussi*  
**Québec (Province)**. *Ministère des Transports*  
**Québec (Province)**. *Département de la Voirie*

(26.1F1.)

**26.1G.** Dans les règles de ce chapitre, la disposition typographique, la présentation et la rédaction des exemples figurent à titre indicatif (i.e. ils illustrent une des nombreuses façons de rédiger des renvois).

(26.1G.)

**26.1H.** On évitera d'établir des renvois trop semblables aux vedettes onomastiques ou aux autres renvois, car alors ils n'auraient aucune utilité.

(26.1H.)

**26.1J.** On ajoutera les éléments appropriés aux noms, selon des dispositions de 22.12, 22.17-22.19, 23.4, 24.4 et 24.6 pour distinguer les noms à partir desquels les renvois sont établis, des autres vedettes onomastiques ou renvois.

(26.1J.)

## 26.2 NOMS DE PERSONNES

### 26.2A. Renvois *voir*

**26.2A1. Les noms différent.** On établit un renvoi d'un nom employé par une personne, ou figurant dans les ouvrages de référence, qui diffère du nom choisi comme vedette pour cette personne. (Pour les personnes mises en vedette sous deux vedettes ou plus, voir aussi 26.2C1 et 26.2D1). Les cas les plus typiques sont :

## LES RENVOIS

*Pseudonyme au nom véritable*

**Saint-Aubin, Horace de**  
*voir Balzac, Honoré de*

*Nom véritable au pseudonyme*

**Lapointe, Alexis**  
*voir Alexis, le Trotteur*

**Robitaille, Raymond**  
*voir De La Robitaille*

*Locution*

**Patriote**  
*voir Filiatrault, Elphège*

**Auteur de Han d'Islande**  
*voir Hugo, Victor*

**Han d'Islande, Auteur de**  
*voir Hugo, Victor*

*Nom séculier*

**Bessette, Alfred**  
*voir André, frère*

**Bournival, Marie-Corinne**  
*voir Marie des Sept douleurs, sœur*

**Labrecque, Philomène**  
*voir Marie de la Charité, mère*

**Lasalle, Eugène**  
*voir Marguerite-Marie, mère*

*Nom de religion*

**Marie-Elzéar, sœur**  
*voir Roy, Marie-Ange*

**Marie de Saint-Joseph de l'Eucharistie, mère**  
*voir Ouellet, Marie-Anne*

*Nom antérieur*

**Thibault, Jacques-Anatole**  
*voir France, Anatole*

## LES RENVOIS

**Lamontagne, Blanche**

*voir Lamontagne-Beauregard, Blanche*

*Nom postérieur*

**Carbotte, Gabrielle**

*voir Roy, Gabrielle*

**Beaconsfield, Benjamin Disreali, Earl of**

*voir Disraeli, Benjamin*

(26.2A1.)

**26.2A2. Les formes d'un nom différent.** Il y a lieu d'établir un renvoi de la forme du nom employée par une personne, ou figurant dans les ouvrages de référence, ou résultant d'une conversion différente du nom en écriture latine, lorsque cette forme diffère nettement de la forme choisie comme vedette pour cette personne. On établit toujours un renvoi, si une des cinq premières lettres du mot de classement de cette forme diffère des cinq premières lettres du mot de classement de la vedette. Les cas les plus typiques sont :

*La forme développée du nom est différente*

**Bouraoui, Hédi André**

*voir Bouraoui, H.A.*

**Plourde, Antonin**

*voir Plourde, J. Antoine*

**Beauchamp, R.H.**

*voir Beauchamp, Rhéal*

*Nom complet aux initiales utilisées comme vedette*

**Aubert, Charles**

*voir C.A.*

*La graphie est différente selon la langue*

**Jeanne, d'Arc, Saint**

*voir Joan, of Arc, Saint*

**Mikes, György**

*voir Mikes, George*

*L'orthographe diffère*

**Raleigh, Sir Walter**

*voir Raleigh, Sir Walter*

## LES RENVOIS

**Luly, Jean**  
*voir Loeillet, Jean Baptiste*

*Conversion en écriture latine différente*

**Lao Zi**  
*voir Lao-tseu*

**Trotsky, Léon**  
*voir Trockiï, Lev*

(26.2A2.)

**26.2A3. Les mots de classement différent.** Il y a lieu d'établir des renvois des divers éléments de la vedette pour une personne, si le nom peut être logiquement recherché sous un ou plusieurs de ces éléments. Les cas les plus typiques sont :

*Les divers éléments d'un nom composé*

**Rolland, Solange Chaput-**  
*voir Chaput-Rolland, Solange*

*Une partie du nom suit la particule*

**Rousselière, Marie de la**  
*voir La Rousselière, Marie de*

**Ramée, Pierre La**  
*voir La Ramée, Pierre*

**Amour, Alain d'**  
*voir D'Amour, Alain*

*La particule du nom de famille utilisée comme mot de classement (voir aussi 26.2D2)*

**De Larocheillère, Luc**  
*voir Larocheillère, Luc de*

*Une partie du nom de famille qui suit la particule et soudée au nom de famille*

**Breton, Clarence le**  
*voir Lebreton, Clarence*

*Le premier prénom lorsqu'il n'est pas le mot de classement et qu'il n'y a pas de nom de famille*

**Maria Helena**  
*voir Helena, Maria*

## LES RENVOIS

*Épithète ou surnom*

**Aquin, Thomas d'**, *saint*  
*voir Thomas, d'Aquin, saint*

**Udine, Giovanni da**  
*voir Giovanni, da Udine*

*Le dernier élément quand celui-ci n'est pas le mot de classement*

**Barry, Jeanne Bécu**, *comtesse du*  
*voir Du Barry, Jeanne Bécu, comtesse*

**Capella, Martianus**  
*voir Martianus Capella*

*Saint ou sainte*

**Louis**, *saint, roi de France*  
*voir Louis IX, roi de France*

**Constantin**, *saint*  
*voir Constantin I, empereur de Rome*

*Nom de famille du saint ou de la sainte*

**Yepes y Alvarez, Juan de**  
*voir Jean de la Croix, saint*

**Soubirous, Marie-Bernarde**  
*voir Bernadette, sainte*

*Famille, dynastie, etc., nom du monarque*

**Bonaparte, Napoléon**  
*voir Napoléon I, empereur des Français*

**Bernadotte, Jean-Baptiste-Jules**  
*voir Charles XIV Jean, roi de Suède et de Norvège*

*Forme inversée des initiales mises en vedette dans l'ordre de leur présentation (voir aussi 26.2B2)*

**A., C.**  
*voir C.A.*

**E., A.L.O.**  
*voir A.L.O.E.*

*Forme directe d'une désignation mise en vedette dans sa forme inversée*

**Miss Read**  
*voir Read, Miss*

## LES RENVOIS

### **Dr. Seuss**

voir **Seuss, Dr.**

*Forme inversée d'une désignation mise en vedette dans sa forme directe*

### **George, Boy**

voir **Boy George**

### **X, Dr.**

voir **Dr. X**

*Les titres honorifiques et de politesse quand ils sont parfois utilisés  
comme nom*

### **U Kyin U**

voir **Kyin U, U**

(26.2A3.)

## **26.2B. Renvois nom-titre**

**26.2B1.** Lorsque les oeuvres d'une personne sont cataloguées sous deux vedettes distinctes ou davantage, on établira un renvoi nom-titre quand le nom qui apparaît dans une édition particulière d'une oeuvre n'est pas le nom retenu comme vedette pour cette oeuvre.

### **Ashe, Gordon**

Croaker

voir **Creasey, John**

*(Sur la page de titre: The croaker / John Creasey as Gordon  
Ashe)*

### **Halliday, Michael**

Edge of terror

voir **York, Jeremy**

*(Sur la page de titre: The edge of terror / by Michael Halliday.  
Édition ultérieure sous le nom de Jeremy York)*

**26.2B2.** On établira un renvoi nom-titre de la forme inversée d'initiales mises en vedette dans l'ordre de leur présentation, pour chaque oeuvre mise en vedette à ces initiales.

### **D., H.**

Helidora and other poems

voir **H.D.**



## LES RENVOIS

**D., H.**  
Hymen  
*voir H.D.*

**D., H.**  
Sea garden  
*voir H.D.*

**26.2B3.** Lorsque deux personnes ou davantage ont employé le même pseudonyme et que l'une ou plusieurs d'entre elles sont mises en vedette sous un autre nom, on établira un renvoi nom-titre du pseudonyme pour chaque oeuvre de la personne ainsi cataloguée.

**Fidelis**  
Holy communion : invitation and simple preparation  
*voir Machar, Agnes Maule*

**Fidelis**  
Mère Marie-Rose  
*voir Prétôt, J.-H.*

**26.2B4.** Lorsqu'un pseudonyme se compose d'initiales, d'une succession de lettres ou de chiffres, on établira un renvoi nom-titre du nom véritable pour chaque document mis en vedette au pseudonyme.

**Garcin, Étienne**  
Nouveau dictionnaire provençal-français  
*voir M.G.*  
*(Initiales de Monsieur Garcin)*

De plus, si les initiales, etc., tiennent lieu d'une locution autre qu'un nom, on établira un renvoi nom-titre de la locution dans l'ordre de sa présentation, pour chaque document mis en vedette au pseudonyme.

**Lawrence, Curly**  
Betty the mongoliper  
*voir L.B.S.C.*

**London, Brighton & South Coast**  
Betty the mongoliper  
*voir L.B.S.C.*

## LES RENVOIS

### **26.2C. Renvois *voir aussi***

**26.2C1.** Si les documents d'une personne sont mis en vedette sous deux vedettes distinctes, on établira des renvois *voir aussi* réciproques (voir aussi 26.2D1).

**Lefrançois, Alexis**

*voir aussi* **Steenhout, Ivan**

Si les documents d'une personne sont mis en vedette sous trois vedettes distinctes ou plus, on établira un renvoi justificatif selon les directives de la règle 26.2C.

(26.2C1.)

**26.2C2.** Si le système de repérage comporte des vedettes sous le nom d'une personne connue et, également, sous l'appellation d'une personne anonyme dont le nom ou une partie du nom comprend le nom de la personne connue, on établira un renvoi *voir aussi* de l'appellation au nom. On établira un renvoi justificatif du nom à l'appellation selon les directives de la règle 26.2C1.

**Pseudo-Brutus**

*voir aussi* **Brutus, Marcus Junius**

(26.2C2.)

### **26.2D. Renvois justificatifs**

**26.2D1.** On établit un renvoi justificatif lorsqu'un simple renvoi *voir* ou *voir aussi* ne suffit pas à l'orientation de l'utilisateur.

**Lefort, Pierre**

Pour les documents de cette personne créés sous ses pseudonymes,

*voir*

**B., Nathalie**

**Collins, Sandra**

**David, Patricia**

**Johnson, Patricia**

*[etc., comme il convient]*

(26.2D1.)

**26.2D2.** L'établissement de renvois justificatifs des différents préfixes non soudés aux noms de famille, indiquant la méthode adoptée pour mettre en vedette ces noms au système de repérage, est *facultatif*.

## LES RENVOIS

### **De la**

Les noms commençant par cette particule sont mis en vedette à **La**  
(exemple : La Bretèque, Pierre de) ou au nom suivant la particule  
(exemple : Torre, Marie de la)

*On établit un renvoi semblable sous **La***

(26.2D2.)

## **26.3. NOMS GÉOGRAPHIQUES ET NOMS DE COLLECTIVITÉS**

### **26.3A. Renvois voir**

**26.3A1. Les noms diffèrent.** On établit un renvoi d'un nom de lieu figurant dans les ouvrages de référence s'il diffère nettement de celui choisi comme vedette.

**Aachen** (*Allemagne*)

*voir **Aix-la-Chapelle** (Allemagne)*

**Ellas**

*voir **Grèce***

On établit un renvoi d'un nom employé par une collectivité ou figurant dans les ouvrages de référence, s'il diffère nettement de celui choisi comme vedette pour cette collectivité.

**Marché commun**

*voir **Communauté économique européenne***

**Ordre des frères prêcheurs**

*voir **Dominicains***

**Quakers**

*voir **Société des amis***

On établit un renvoi justificatif selon les directives de 26.3C1, lorsqu'il y a des changements dans les noms de collectivités ou de lieux.

(26.3A1.)

**26.3A2. Noms généraux et spécifiques des conférences, congrès, etc.** On établit un renvoi du nom général d'une conférence, d'un congrès, etc., au nom spécifique retenu comme vedette.

**Nutrition Symposium** (*1953 : University of Toronto*)

*voir **Symposium on Protein Metabolism***

*(1953 : University of Toronto)*

## LES RENVOIS

### **Moisture Management in Crop Production Conference**

(1986 : *Calgary, Alta.*)

*voir* **Western Provinces Conference Rationalization of Soil and Water Research and Management** (1986 : *Calgary, Alta.*)

(26.3A2.)

**26.3A3. Les formes d'un nom différent.** Un renvoi s'impose lorsque la forme d'un nom employée par une collectivité, ou la forme du nom d'un lieu ou d'une collectivité figurant dans le ouvrages de référence, ou résultant d'une conversion différente du nom en écriture latine, diffère nettement de la forme retenue comme vedette pour cette collectivité ou pour ce lieu. Les cas les plus typiques sont :

*La graphie est différente selon la langue*

**French Association for Canadian Studies**

*voir* **Association française d'études canadiennes**

**Danmark**

*voir* **Danemark**

*Initiales et acronymes*

**C.E.E.**

*voir* **Communauté économique européenne**

**C.U.M.**

*voir* **Communauté urbaine de Montréal (Québec)**

*Noms complets*

**Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation**

*voir* **Asted**

**International Business Machines Corporation**

*voir* **IBM**

**Commission européenne de l'énergie atomique**

*voir* **Euratom**

*Orthographe différente*

**Société Saint Thomas d'Aquin**

*voir* **Société St Thomas d'Acquin**

**Saint-Roch-des-Aulnets**

*voir* **Saint-Roch-des-Aulnaies**

**Shippigan (N.B.)**

*voir* **Shippegan (N.B.)**

## LES RENVOIS

*Conversion en écriture latine différente*

**Beijing** (*Chine*)

*voir Pékin* (*Chine*)

*Autres variantes (y compris les formes concises, complètes ou inversées)*

**Corporation des psychologues du Québec**

*voir Corporation professionnelle des psychologues du Québec*

**Canada.** *Forces armées canadiennes. Régiment, 22<sup>e</sup>*

*voir Canada.* *Forces armées canadiennes. Royal régiment, 22<sup>e</sup>*

**Société religieuse des amis**

*voir Société des amis*

**Amis, Société de**

*voir Société des amis*

**Saint-Dominique, Ordre de**

*voir Dominicains*

**Royaume-Uni.** *Army. Middlesex Regiment*

*voir Royaume-Uni.* *Army. Infantry Regiment, 57<sup>th</sup>*

(26.3A3.)

**26.3A4. Initiales.** Si la vedette consiste en un sigle ou un acronyme et que dans le système de repérage les initiales séparées par des points sont classées différemment des initiales constituant un bloc, on établira des renvois réciproques selon ce qui a été retenu comme vedette.

**U.N.E.S.C.O.**

*voir Unesco*

**NAAB**

*voir N.A.A.B.*

Dans un tel catalogue, l'établissement d'un renvoi des initiales constituant un bloc, de même que des initiales séparées par des points (voir 26.3A3) au nom complet retenu comme vedette (voir aussi 26.3C2), *est facultatif*.

**OTAN**

*voir Organisation du Traité de l'Atlantique Nord*

**O.T.A.N.**

*voir Organisation du Traité de l'Atlantique Nord*

## LES RENVOIS

### **RDA**

*voir* **Allemagne (République démocratique)**

### **R.D.A.**

*voir* **Allemagne (République démocratique)**

(26.3A4.)

**26.3A5. Nombres.** Lorsque dans le système de repérage les nombres écrits en lettres sont classés différemment des nombres écrits en chiffres, on se conformera aux directives suivantes si la vedette commence par un nombre ou comporte un nombre dont la position modifie l'intercalation de la vedette :

- a) Si le nombre est écrit en chiffres, on établira un renvoi de la forme de la vedette comportant le nombre écrit en lettres.

### **Drie October-Vereeniging**

*voir* **3 October-Vereeniging**

### **Dix-sept cinquante-cinq**

*voir* **1755 (Ensemble musical)**

- b) Si le nombre est écrit en lettres et si on le souhaite, on établira un renvoi de la forme de la vedette comportant le nombre écrit en chiffres arabes.

### **100 ans d'archives**

*voir* **Cent ans d'archives (Programme)**

(26.3A5.)

**26.3A6. Abréviations.** Lorsque dans le système de repérage les mots abrégés sont classés différemment des mots écrits au long, et si la vedette commence par un mot abrégé ou comporte un mot abrégé dont la position modifie l'intercalation de la vedette, on établira un renvoi d'une forme de la vedette comportant le mot abrégé écrit au long dans la langue de la vedette.

### **Sankt Annen-Museum**

*voir* **St. Annen-Museum**

### **Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal**

*voir* **Société St-Jean-Baptiste de Montréal**

(26.3A6.)

**26.3A7. Les formes mises en vedette différent.** Un renvoi doit être établi de toutes les formes différentes de vedettes de collectivités sous lesquelles celles-ci pourraient logiquement être recherchées. Les cas les plus typiques sont :

## LES RENVOIS

*Sous-vedette et ses variantes mises en vedette directement à un nom*  
**Université du Québec. Institut Armand-Frappier**  
*voir Institut Armand-Frappier*

**Canada. Chemins de fer nationaux**  
*voir Chemins de fer nationaux du Canada*

*Nom et ses variantes figurant en sous-vedette dans la vedette de la collectivité immédiatement au-dessus, lorsque le nom a été mis en vedette à une collectivité d'un échelon supérieur à la collectivité immédiatement au-dessus.*

**Commission des écoles catholiques de Montréal. Service des études. Bureau de l'organisation orthopédagogique**  
*voir Commission des écoles catholiques de Montréal. Bureau de l'organisation orthopédagogique*

*Pour les collectivités figurant en sous-vedette, le nom et ses variantes figurant comme vedettes distinctes chaque fois que le nom n'implique pas une sous-vedette.*

**Dames auxiliaires de la Légion royale canadienne**  
*voir Légion royale canadienne. Dames auxiliaires*

(26.3A7.)

### 26.3B. Renvois *voir aussi*

**26.3B1.** On reliera par des renvois *voir aussi* des collectivités rattachées faisant l'objet de vedettes distinctes.

**British Iron and Steel Research Association**  
*voir aussi Iron and Steel Institute*

**Iron and Steel Institute**  
*voir aussi British Iron and Steel Research Association*

(26.3B1.)

### 26.3C. Renvois justificatifs

**26.3C1. Règle générale.** Lorsqu'un simple renvoi *voir* ou *voir aussi* ne suffit pas à l'orientation de l'utilisateur, on aura recours aux renvois justificatifs. Les cas les plus typiques sont :

## LES RENVOIS

a) Portée de la vedette

**Francs-maçons**

Voir sous les subdivisions de la présente vedette, la mention des documents des loges, grandes loges, etc., des ordres de base des francs-maçons (appelés aussi les «ateliers» de la franc-maçonnerie), dans lesquels l'on confère les trois premiers degrés maçonniques.

Pour les documents des collectivités maçonniques conférant les degrés au-delà des trois premiers, *voir*

**Ordre du temple (Ordre maçonnique)**

**Royal and Select Masters**

**Royal Arch Masons**

**Rite écossais ancien et accepté (Ordre maçonnique)**

Pour les documents des autres collectivités maçonniques, *voir* à leur nom, exemple :

**Order of the Secret Monitor**

b) Renvois généraux

**Conférence, congrès ...**

La vedette des comptes rendus de conférence, congrès, etc., est prise au nom de la conférence, congrès, etc., ou au titre du document si la conférence, congrès, etc., n'a pas de nom. *Voir aussi Symposium ..., Journées d'étude ..., etc.*

**Église catholique. Sacra ...**

Le terme *Sacra* est supprimé des vedettes des collectivités administratives de l'Église catholique lorsqu'il constitue le premier élément du nom, exemple : *Sacra rota romana*, *voir Église catholique. Rota Romana.*

c) Vedettes antérieures et ultérieures

i) Question simple (en général, deux vedettes en cause seulement)

*Changement de nom*

**Bibliothèque Saint-Sulpice**

*voir aussi la vedette ultérieure*

**Bibliothèque nationale du Québec**

**Bibliothèque nationale du Québec**

*voir aussi la vedette antérieure*

**Bibliothèque Saint-Sulpice**



## LES RENVOIS

*Nouvelle collectivité résultant de la fusion de deux collectivités*

**Montréal (Québec). Service de l'habitation**

*voir aussi la vedette ultérieure*

**Montréal (Québec). Service de l'habitation et de l'urbanisme**

**Montréal (Québec). Service d'urbanisme**

*voir aussi la vedette ultérieure*

**Montréal (Québec). Service de l'habitation et de l'urbanisme**

**Montréal (Québec). Service de l'habitation et de l'urbanisme**

*voir aussi les vedettes antérieures*

**Montréal (Québec). Service de l'habitation**

**Montréal (Québec). Service d'urbanisme**

ii) Question complexe dans laquelle il y a lieu de fournir plus d'explications (en général, plus de deux vedettes en cause). On établira le même renvoi justificatif sous chacune des vedettes.

*L'information complète est donnée*

**Banque d'Hochelega**

Fondée en 1873, la Banque d'Hochelega a été fusionnée avec la Banque nationale en 1924. Cette dernière changea de nom le 1<sup>er</sup> février 1925 pour devenir la Banque canadienne nationale. Les documents de cette collectivité sont mis en vedette au nom qu'elle portait au moment de leur parution.

*On établit le même renvoi sous **Banque nationale** et **Banque canadienne nationale***

**Canada. Division des parcs nationaux**

Établie en 1908-1909. Le nom fut changé en 1936 pour Bureau des parcs nationaux et le 1<sup>er</sup> déc. 1950 à Division des parcs nationaux. En 1957, le nom devient Direction des parcs nationaux. En même temps que le nom fut réinstitué en avril 1973, la Direction a assimilé le Service des parcs nationaux. Les documents de ces collectivités se retrouveront à leurs noms figurant en sous-vedettes dans la vedette

**Canada.**

*On établit un renvoi semblable sous la vedette de chacune de ces collectivités publiques*

## LES RENVOIS

*L'information incomplète est donnée*

**Zambie. Ministry of Mines and Mining Development**

Le Ministry of Mines and Mining Development a été créé vers 1970

Pour les collectivités connexes *voir aussi*

**Zambie. Ministry of Lands and Mines**

**Zambie. Ministry of Mines**

**Zambie. Ministry of Mines and Co-operatives**

*On établit un renvoi semblable sous la vedette de chacune de ces collectivités publiques*

iii) Plusieurs vedettes pour une série de réunions. On établira le même renvoi justificatif sous chacune des vedettes de conférence en cause.

**Symposium on the Plasma Membrane (1961 : New York, N.Y.)**

Les publications de cette série de réunions figurent sous les vedettes ou les titres suivants :

3<sup>e</sup> : **Symposium on the Plasma Membrane (1961 : New York, N.Y.)**

4<sup>e</sup> : Connective tissue

5<sup>e</sup> : Differentiation and development

7<sup>e</sup> : **Symposium on Macromolecular Metabolism (1965 : New York, N.Y.)**

8<sup>e</sup> : Contractile process

9<sup>e</sup> : **Basic Science Symposium**

*On établit le même renvoi justificatif sous la vedette de la 7<sup>e</sup> et de la 9<sup>e</sup> conférence.*

(26.3C1.)

**26.3C2. Acronymes.** Lorsque dans le système de repérage les initiales séparées par des points sont classées différemment des initiales constituant un bloc, et qu'une orientation plus détaillée qu'un simple renvoi *voir* est souhaitable, on établira un renvoi justificatif sous chaque forme.

**O.T.A.N.**

*voir* **Organisation du Traité de l'Atlantique Nord**

Lorsque ces initiales se présentent sans espaces ou sans points dans un titre ou une autre vedette, elles sont intercalées comme formant un seul mot.

*On fera un renvoi justificatif semblable sous* **OTAN**

Dans un tel système de repérage, lorsque la forme abrégée n'est pas constituée uniquement des lettres initiales du nom, on établira un renvoi de la forme écrite en lettres initiales distinctes, seulement si celles-ci peuvent être considérées comme des lettres initiales.

## LES RENVOIS

### **S.A.C.L.A.N.T.**

*voir* **Commandant suprême des Forces alliées de l'Atlantique**

Lorsque ces initiales se présentent sans espaces ou sans points dans un titre ou une autre vedette, elles sont intercalées comme formant un seul mot.

*On établit un renvoi justificatif semblable sous* **SACLANT**

Toutefois, lorsqu'il y a lieu d'établir un seul renvoi, on fait alors un renvoi *voir* sans autre explication.

(26.3C2.)